

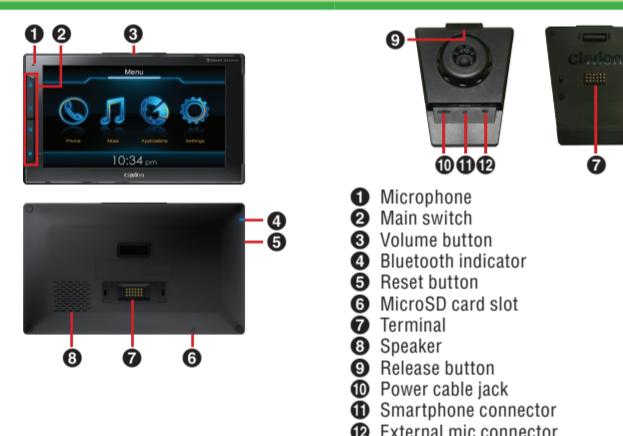
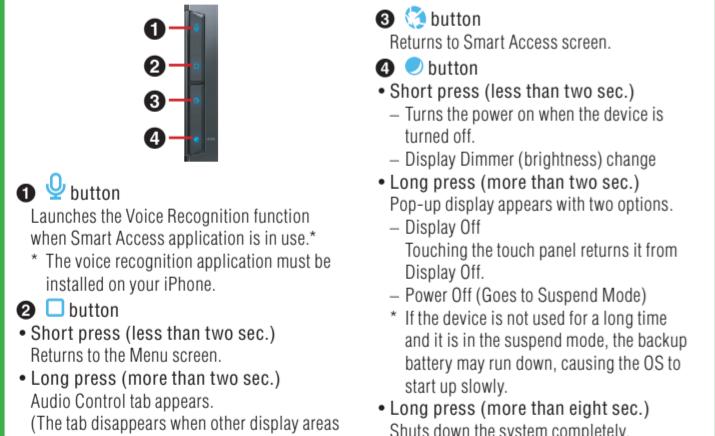
About the Registered Marks, etc. / À propos des marques déposées ou autres / Sobre las marcas registradas, etc.

"Made for iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone may affect wireless performance.

The Bluetooth mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Clarion Co., Ltd. is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

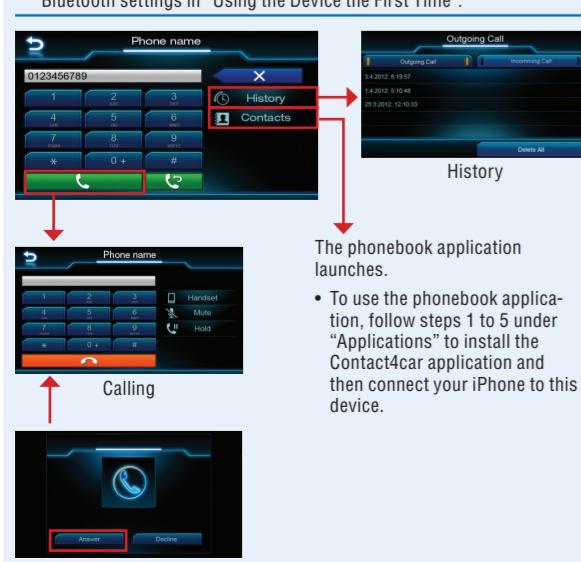
Pandora, the Pandora logo and other Pandora marks are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. or its subsidiaries worldwide.

Package Contents / Contenu de l'emballage / Contenido del paquete**Example System / Exemple de système / Sistema de ejemplo****General Guide****Main Switches and Functions****3 Mastering the Functions****Phone**

The iPhone connected via Bluetooth can be used hands-free. Further, if you install the phonebook application "Contact4car" on the iPhone, which works with the device, it can display the contacts information saved on your iPhone.

NOTE

- In order to use your iPhone hands-free, this device and your iPhone must be connected with the connecting cable and via Bluetooth. If you cannot use the phone functions, follow the directions for making Bluetooth settings in "Using the Device the First Time".



Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China
2012/3 280-SC1U-000

5615N3940001 R00

**Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido****Precautions / Précautions / Precauciones****Important**

Due to ongoing product development, there may be variations in operation between this owner's manual and the actual software on the unit. This manual is updated periodically. You will be able to download the latest manual from the Clarion portal site for use (<http://my.clarion.com>).

Precaution Icons

Precautions are divided into two types and identified by the icons described below, depending on the severity of the risk of personal injury or property damage when the unit is used incorrectly. Always be sure to carefully read and understand each precaution before moving on to the rest of the manual.

	This icon indicates the risk of death or serious personal injury may result if precautions are ignored.
	This icon indicates the risk of serious personal injury or material damage may result if precautions are ignored.

WARNING

Note the following precautions about the built-in lithium ion battery, which acts as the backup battery for the OS of this device when it is in its suspend mode. Mis-handling of the battery creates the risk of fluid leakage, overheating, explosion, and combustion, creating the risk of fire and personal injury.

- Never leave this unit on the dashboard of a car or anywhere else it may be exposed to direct sunlight, and never leave it where it may be subject to high temperature or humidity, such as inside a vehicle in the sun. If the device is not used for a long time, the OS may take longer than usual to start up.
- Always start the vehicle's engine before using the car adapter. Use of the car adapter with the engine stopped may run down the vehicle's battery.
- This unit is designed for use in a 12V/24V DC negative ground vehicle only. Use only the specified car adapter that comes with the unit.

CAUTION

- Never try to disassemble, repair, or modify the unit, and never cut the cover of the cord in an attempt to draw power for another device. Doing so creates the risk of fire, electric shock, and accident.
- This unit is not water resistant or dust resistant. Water and dust create the risk of fire and smoke, combustion, electric shock, and malfunction.

AVERTISSEMENT

Veillez noter les précautions suivantes relatives à la batterie au lithium-ion intégrée, servant de batterie de sauvegarde pour le système d'exploitation de cet appareil lorsqu'il est en mode de veille. Une mauvaise manipulation de la batterie présente un risque de fuite du liquide de la batterie, de surchauffe, d'explosion et de combustion, susceptible de provoquer un incendie ou des blessures.

- N laissez jamais cet appareil sur le tableau de bord d'un véhicule ou dans tout endroit où il pourrait être exposé aux rayons directs du soleil et ne le laissez jamais dans un endroit très chaud ou très humide, comme à l'intérieur d'un véhicule garé au soleil. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le système d'exploitation peut prendre plus de temps que d'habitude pour démarrer. L'utilisation de l'adaptateur auto avec le moteur éteint peut épuiser la batterie du véhicule.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un véhicule à alimentation de 12 V/24 VCC avec prise de masse négative uniquement. N'utilisez que l'adaptateur auto spécifié accompagnant l'appareil.

ATTENTION

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil, et ne découpez jamais le couvercle du cordon pour essayer d'alimenter un autre appareil, sous peine d'engendrer un risque d'incendie, d'électrocution et d'accident.
- Cet appareil n'est étanche ni à l'eau ni à la poussière. L'eau et la poussière peuvent engendrer un risque d'incendie, de fumée, de combustion, d'électrocution et de dysfonctionnement.

ADVERTENCIA

Debido al desarrollo continuo de productos, pueden existir diferencias en cuanto al uso de este producto entre el manual de este propietario y el software real en la unidad. Este manual se actualiza periódicamente. Podrá descargar el manual más reciente desde el portal Clarion (<http://my.clarion.com>) para su uso.

Iconos de advertencia

Las precauciones se dividen en dos tipos y se identifican mediante los iconos descritos a continuación, dependiendo de la gravedad del riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad cuando se utiliza la unidad de forma incorrecta. Asegúrese siempre de leer detenidamente y comprender cada precaución antes de avanzar con el resto del manual.

	Cette icône indique un risque de blessures corporelles graves ou mortelles si les précautions sont ignorées.
	Cette icône indique un risque de dommages corporels ou matériels graves si les précautions sont ignorées.

Importante

Debido al desarrollo continuo de productos, pueden existir diferencias en cuanto al uso de este producto entre el manual de este propietario y el software real en la unidad. Este manual se actualiza periódicamente. Podrá descargar el manual más reciente desde el portal Clarion (<http://my.clarion.com>) para su uso.

Iconos de advertencia

Las precauciones se dividen en dos tipos y se identifican mediante los iconos descritos a continuación, dependiendo de la gravedad del riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad cuando se utiliza la unidad de forma incorrecta. Asegúrese siempre de leer detenidamente y comprender cada precaución antes de avanzar con el resto del manual.

	Este ícono indica que puede existir riesgo de muerte o lesiones personales graves si se ignoran las precauciones.
	Este ícono indica que pueden existir lesiones personales graves o daños materiales si se ignoran las precauciones.

2 Using the Device the First Time**CAUTION**

• Refrain from operating your iPhone while driving as doing so may cause an accident. Avoid looking at the display for a long time.

1 Start the vehicle's engine.

- To avoid running down the vehicle's battery, use the device with the engine running.

2 Connect the car charger to the vehicle's power socket.**3 Press the button briefly to turn the power on.**

The system starts.

- If the power fails to come on, make sure the display is mounted properly in its cradle.

4 Read the warning screen and touch [Agree] if you agree.**5 Read how personal information is handled. Touch [Agree] if you agree.**

- If you do not need to see this message again, touch the check box and then touch [Agree].

6 Connect the audio OUT mini-jack of the connecting cord to the vehicle's audio system.**7 Connect the external microphone (sold separately).****Connecting via Bluetooth®**

To use the phone, it is necessary to connect the device and your iPhone® via Bluetooth.

6 Release lock(s) of your iPhone and turn the Bluetooth setting for your iPhone to ON.

- If the device is connected to a locked iPhone, the device may not work properly.

7 Connect the iPhone to the device with the connecting cable.

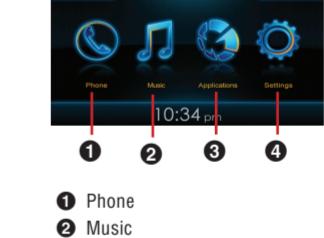
After turning the device on, when it is connected to your iPhone, the iPhone starts up with its in-vehicle function active.

8 Touch [Settings].**9 Touch [Bluetooth and Audio].****10 Touch [ON] for "Bluetooth", and then touch your iPhone name key for "Device Select".****11 Touch [Add].****12 Enter the PIN shown on the display on your iPhone.**

The device and your iPhone are connected via Bluetooth.

13 Touch the menu you wish to use.

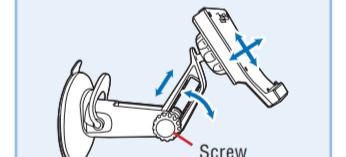
The desired screen opens.



- If the menu fails to open, the device and the iPhone may not be connected properly. Make sure they are connected correctly.
- If more than one iPhone has been registered with the device, it searches initially for the iPhone it was last connected with. After step 10, select the iPhone you wish to connect to.

Adjusting the Direction and Angle of the Display

The display can be adjusted left, right, up and down. If you loosen its screw, you can also adjust the angle of the stand.

**3 Mastering the Functions****Phone**

The iPhone connected via Bluetooth can be used hands-free. Further, if you install the phonebook application "Contact4car" on the iPhone, which works with the device, it can display the contacts information saved on your iPhone.

NOTE

- In order to use your iPhone hands-free, this device and your iPhone must be connected with the connecting cable and via Bluetooth. If you cannot use the phone functions, follow the directions for making Bluetooth settings in "Using the Device the First Time".

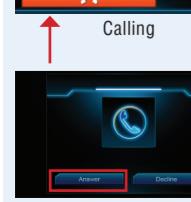
• Short press (less than two sec.)

Returns to the Menu screen.

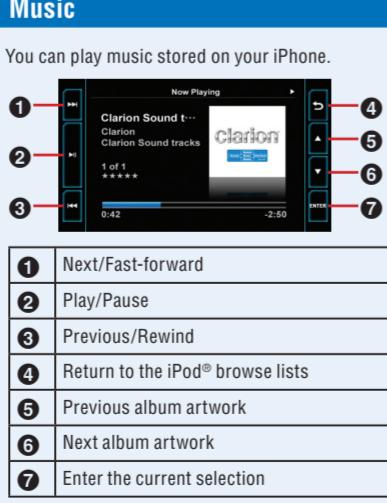
• Long press (more than two sec.)

Audio Control tab appears.

(The tab disappears when other display areas are touched.)

**Music**

You can play music stored on your iPhone.

**Applications**

Once the Smart Access application is installed on an iPhone, this device can operate linkable applications.

- The Smart Access app introduces you to applications that can be linked and manages their startup once they are installed.

NOTE

- The Smart Access app is not supported with the iPhone 3GS or iPhone 3G.

1 Install the Smart Access app on your iPhone.

- Find the Smart Access app on iTunes® or in the App Store and install it.

2 Launch the Smart Access app on your iPhone, and select the application(s) you wish to use and download them.

- Applications are downloaded from the App Store.

3 Start your vehicle's engine and turn this device on.**4 Release lock(s) of your iPhone and launch the Smart Access application.**

- If you connect this device with an iPhone on which Smart Access is not running, the application may not work properly.

5 Connect your iPhone to the device using the connecting cord.**6 Press the .**

A list of applications that can be used with this device is displayed.

7 Enjoy whichever application you wish.**NOTE**

- When using iOS 5, it is necessary to tap the "Accept" button displayed on the iPhone side and authorize the displayed Smart Access application.

After closing some applications, it returns to the HOME screen and you may have to repeat the procedure indicated above. Follow all regulations with safety in mind when using the device.

Settings

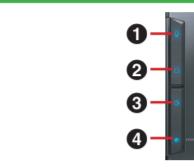
The Settings screen allows you to make environment settings for this device and Bluetooth settings.

- You will

Guide général



Principaux boutons et fonctions



- 1 Touche**
Lance la fonction Reconnaissance vocale lorsque l'application Smart Access est utilisée.*
* L'application de reconnaissance vocale doit être installée sur votre iPhone.
- 2 Touche**
• Pression brève (moins de deux secondes) : Revient à l'écran Menu.
• Pression longue (plus de deux secondes) : Longlet Commande audio apparaît. (Longlet disparait lorsque les autres zones d'affichage sont touchées.)
- 3 Touche**
Revient à l'écran Smart Access.
- 4 Touche**
• Pression brève (moins de deux secondes) : Allume l'écran lorsqu'il est éteint.
- L'intensité de l'affichage (luminosité) change.
• Pression longue (plus de deux secondes) : L'écran éteint.
- 5 Touche**
• Pression brève (moins de deux secondes) : Allume l'écran lorsque l'écran est éteint.
- L'intensité de l'affichage (luminosité) change.
• Pression longue (plus de deux secondes) : Mise hors-tension (entre en mode de veille). Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée et qu'il est en mode de veille, la batterie de sauvegarde peut se vider entraînant par la fente le démarrement du système d'exploitation.
- 6 Touche**
Pression longue (plus de huit secondes) : Éteint complètement le système.

- 1 Microphone**
- 2 Bouton principal**
- 3 Touche de volume**
- 4 Indicateur Bluetooth**
- 5 Bouton de réinitialisation**
- 6 Fente pour carte MicroSD**
- 7 Connecteur**
- 8 Enceinte**
- 9 Touche de dégagement**
- 10 Prise du cordon d'alimentation**
- 11 Connecteur pour smartphone**
- 12 Connecteur pour micro externe**

3 Maîtrise des fonctions

Téléphone

Le iPhone raccordé via Bluetooth peut être utilisé en mains-libres. Par ailleurs, si vous installez l'application de répertoire téléphonique, "Contacts4car" sur l'iPhone fonctionnant avec l'appareil, il peut afficher l'information des contacts sauvegardée sur votre iPhone.

REMARQUE

- Pour utiliser votre iPhone mains-libres, cet appareil et votre iPhone doivent être raccordés avec le cordon de raccordement et via Bluetooth. Si vous ne parvenez pas à utiliser les fonctions de téléphone, suivez les instructions pour procéder aux règles Bluetooth dans "Première utilisation de l'appareil".



Musique

Vous pouvez lire la musique stockée sur votre iPhone.



- L'application de répertoire téléphonique est lancée.
- Pour utiliser l'application de répertoire téléphonique, suivez les étapes 1 à 5 sous "Applications" pour installer l'application Contact4car, puis raccordez votre iPhone à cet appareil.

Applications

Une fois l'application Smart Access installée sur un iPhone, cet appareil peut commander les applications liées.

- L'app Smart Access vous présente des applications pouvant être liées et gérées à chaque fois qu'elles sont installées.

REMARQUE

- L'app Smart Access n'est pas prise en charge sur l'iPhone 3GS ou l'iPhone 3G.

- 1 Installez l'app Smart Access sur votre iPhone.**
• Trouvez l'app Smart Access sur iTunes® ou dans l'App Store et installez-la.
- 2 Lancez l'app Smart Access sur votre iPhone et sélectionnez la(les) application(s) que vous souhaitez utiliser et téléchargez-les.**
• Les applications sont téléchargées depuis l'App Store.
- 3 Démarrez le moteur de votre véhicule et allumez cet appareil.**
- 4 Déjaugez le(s) verrou(s) sur votre iPhone et lancez l'application Smart Access.**
• Si vous raccordez cet appareil avec un iPhone sur lequel Smart Access n'est pas exécuté, l'application peut ne pas fonctionner correctement.
- 5 Raccordez votre iPhone à l'appareil avec le cordon de raccordement.**
- 6 Appuyez sur le bouton ④.**
Une liste d'applications utilisables avec cet appareil s'affiche.
- 7 Profitez des applications de votre choix.**

REMARQUE

- Si lorsque vous utilisez iOS 5, il est nécessaire de toucher le bouton "Accepter" affiché côté iPhone et d'autoriser l'application Smart Access affichée. Après avoir fermé certaines applications, l'écran d'accueil est rétabli et il se peut que vous deviez répéter la procédure indiquée ci-dessus. Suivez toutes les réglementations en pensant à la sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.

2 Première utilisation de l'appareil

ATTENTION

- Abstenez-vous d'utiliser votre iPhone pendant que vous conduisez sous peine de provoquer un accident. Évitez de regarder l'affichage pendant une période prolongée.

1 Démarrez le moteur du véhicule.

- Pour éviter de vider la batterie du véhicule, utilisez l'appareil avec le moteur tournant.

2 Raccordez le chargeur de voiture du véhicule à la prise d'alimentation du véhicule.

- Appuyez sur le bouton ① brièvement pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur le bouton ④ brièvement pour mettre l'appareil sous tension.

- Le système démarre.

- Si l'appareil ne se met pas sous tension, assurez-vous que l'affichage est correctement monté sur son support.

4 Lisez l'écran d'avertissement et touchez [Accepter] si vous êtes d'accord.

- Lisez comment les renseignements personnels sont traités. Touchez [Accepter] si vous êtes d'accord.

- Si vous n'avez pas besoin de revoir ce message, touchez la case à cocher, puis touchez [Accepter].

5 Lisez comment les renseignements personnels sont traités. Touchez [Accepter] si vous êtes d'accord.

- Si vous n'avez pas besoin de revoir ce message, touchez la case à cocher, puis touchez [Accepter].

6 Déjaugez le(s) verrou(s) de votre iPhone et placez le réglage Bluetooth pour votre iPhone sur ON.

- Si l'appareil est raccordé à un iPhone verrouillé, il peut qu'il ne fonctionne pas correctement.

7 Raccordez l'iPhone à l'appareil avec le câble de raccordement.

- Après avoir mis l'appareil sous tension, lorsqu'il est raccordé à votre iPhone, celui-ci démarre avec sa fonction embarquée active.

8 Touchez [Réglages].

- L'écran souhaité s'ouvre.

Connexion via Bluetooth®

Pour utiliser le téléphone, il est nécessaire de raccorder l'appareil et votre iPhone® via Bluetooth.

11 Touchez [Ajouter].

Appareil Bluetooth

A: nom de téléphone
B: nom de l'appareil
C: nom de téléphone
D: nom de l'appareil

E Ajouter Supprimer Adresser

12 Tapez le PIN indiqué sur l'affichage de votre iPhone.

L'appareil et votre iPhone sont raccordés via Bluetooth.

13 Touchez le menu que vous souhaitez utiliser.



Spécifications

Fonctions du produit

- Fonctions :
 - Affichage intelligent raccordable avec iPhone 4S et iPhone 4.
- Opération sécuritaire :
 - Interface utilisateur conçue en pensant à votre sécurité.
- Facile à utiliser :
 - Grand écran tactile.
- Installe en un clic :
 - Installation complémentaire utilisant les appareils embarqués existants.
 - Installation sur le tableau de bord minimise les modifications faites à votre véhicule.
 - Alimenté par un allum-cigare de 12 V.
- Extensibilité :
 - L'application est conçue en pensant aux extensions futures.

Fonctions de base

- Compatible avec les fonctions de lecture de musique iPod sur un iPhone.
- Compatible avec Pandora® internet radio.
- Fonctionnalité mains-libres Bluetooth® HFP.
- Liens vers les applications
 - Smart Access
 - * L'application Pandora's® doit être installée pour utiliser Pandora® internet radio.
- Applications en développement (avis fourni sur le site Web officiel de Clarion)
- Navigation
- Bulletins routiers
- Radio sur internet
- Commandes vocales
- SNS
- Actualités
- Météo
- Répertoire téléphonique

Spécifications matérielles

- Généralités
 - Tension d'entrée : 5 V
 - Poids : 310 g (10,93 oz) (Affichage)
 - Dimensions : 190 (7,48") x H112 (4,41") x P6,5 mm (0,26") (min) à 147,7 mm (0,58") (max) (Affichage)
- Affichage
 - Affichage TFT de 7" avec écran tactile (résolution 800 x 480, ratio d'aspect 16:9).
 - Touches de l'écran tactile : Sensibles à la pression.
- MicroSD : Pour les mises à jour du logiciel
- Bluetooth® : HFP
- E/S audio :
 - Connexion de branchement pour smartphone, entrée microphone (compatible avec RCB-199) (vendu séparément) et RCB-204 (vendu séparément)), entrée d'alimentation 5 V, sortie audio (câble)
- Langues :
 - Anglais, français (Canada), espagnol (Mexique).

Tension d'entrée : 5 V

Poids : 310 g (10,93 oz) (Affichage)

Dimensions : 190 (7,48") x H112 (4,41") x P6,5 mm (0,26") (min) à 147,7 mm (0,58") (max) (Affichage)

Affichage TFT de 7" avec écran tactile (résolution 800 x 480, ratio d'aspect 16:9)

Touches de l'écran tactile : Sensibles à la pression

MicroSD : Pour les mises à jour du logiciel

Bluetooth® : HFP

E/S audio : Entrée interne, microphone interne (pour la reconnaissance vocale)

E/S : Connexion de branchement pour smartphone, entrée microphone (compatible avec RCB-199 (vendu séparément) et RCB-204 (vendu séparément)), entrée d'alimentation 5 V, sortie audio (câble)

Langues : Anglais, français (Canada), espagnol (Mexique)

Lorsque vous quittez votre véhicule, n' laissez pas l'affichage ; retirez-le du support et emportez-le avec vous ou rangez-le dans la boîte à gants.

Retrait du support

1 Coupez le moteur du véhicule.

2 Débranchez le chargeur de voiture du véhicule.

3 Appuyez sur la touche de dégagement du support.

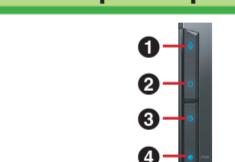
Sortez l'affichage du support.



Guía general



Interruptores principales y funciones



- 1 Botón**
Inicia la función Reconocimiento de voz cuando la aplicación Smart Access está en uso.*
* La función de reconocimiento de voz debe estar instalada en el iPhone.
- 2 Botón**
• Presionar brevemente (menos de dos seg.) : Vuelve a la pantalla Menú.
• Mantener presionado (más de dos seg.) : Aparecerá la pestaña Control de audio.
(La pestaña desaparece cuando se tocan otras áreas de la pantalla.)
- 3 Botón**
Vuelve a la pantalla Smart Access.
- 4 Botón**
• Presionar brevemente (menos de dos seg.) : Activa la alimentación eléctrica cuando el dispositivo está apagado.
- Cambia la intensidad de luz (brillo) de la pantalla.
• Mantener presionado (más de dos seg.) : Limpie el área para colocar el dispositivo y quite cualquier tipo de grasa o materia extraña.

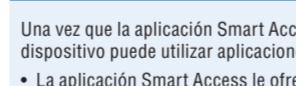
- 5 Botón**
Conecte el cable de alimentación eléctrica ①, el cable de conexión ② y el micrófono externo (se vende por separado) ③ en ese orden.



- 6 Botón**
Conecte el minienchufe de salida de audio del cable de conexión al sistema de audio del vehículo.



- 7 Botón**
Conecte el micrófono externo (se vende por separado).



3 Dominio de las funciones

Teléfono

El iPhone conectado por medio de Bluetooth se puede utilizar en manos libres. Además, si se instala la aplicación de agenda telefónica "Contacts4car" en el iPhone, que funciona con el dispositivo, podrá mostrar la información de contactos guardada en el iPhone.

NOTA

- Para utilizar su iPhone en manos libres, este dispositivo y el iPhone deben estar conectados con el cable de conexión y por medio de Bluetooth. Si no puede utilizar las funciones del teléfono, siga las direcciones no para configurar Bluetooth en "Uso del dispositivo por primera vez".



Instalación en el vehículo

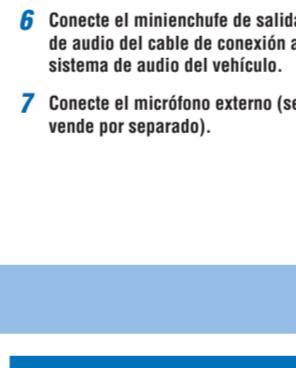
3 Coloque la base en el pie.



4 Coloque el pie en el limpiador.



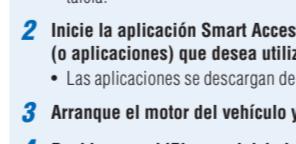
5 Coloque la pantalla en la base.



6 Desbloquee el botón ④.



7 Conecte el iPhone al dispositivo con el cable de conexión.



8 Disfrute de cualquier aplicación que desee.